

TÉLÉTHON 2016 : 3 410 EUROS RÉCOLTÉS !

Les 2, 3 et 4 décembre notre village a été pleinement investi dans l'organisation du Téléthon. Les associations se sont mobilisées afin de récolter un maximum de dons : représentation de danse, démonstration de danse country, de sardane, de zumba, chants, percussions, salsa, concours de tarot et belote, concours de pétanque, tombola, buvettes, lavage de voitures, marche nocturne, baptême motos, sortie vélo, bourriche du rugby mais aussi vente d'objets réalisés par les enfants des Accueils de Loisirs. À noter la belle somme récoltée par les enfants de l'école Jules Verne grâce à leur participation à «**La course du muscle au service du muscle**» : 619€. Nos amis de Torroella de Montgri sont également venus nous offrir un spectacle en catalan tiré d'«**un conte de nadal**» de Dickens. Une belle action en faveur du Téléthon qui témoigne d'un jumelage productif. Un grand merci à tous pour votre soutien et votre générosité !



RÉSULTAT DE LA TOMBOLA : N° 60 jaune, 71 jaune, 31 bleu et 38 vert (remportent une toile offerte par «Aux Tours Des Arts», à retirer en mairie).

UN AIR DE FÊTE

Les traditionnelles décorations de Noël ont envahi les rues torreillannes, apportant avec elles un air de fête... Comme chaque année, notre village a retrouvé une certaine féérie grâce à ces illuminations qui égayent désormais chaque soir ses rues. Le magnifique sapin de Noël sur la place Louis Blasi, les diverses guirlandes lumineuses, ainsi que toutes les figurines scintillantes, contribuent à la magie de ces fêtes de fin d'année et nous aident à patienter jusqu'à l'année prochaine...



AU REVOIR JEANNETTE

Elle était la doyenne de notre village. En avril 2015, la municipalité lui avait remis avec grand plaisir un bouquet à l'occasion de son centième anniversaire. Jeannette, comme on l'appelait, habitait rue maréchal Foch, au centre du village. Accompagnée de ses deux amies, Jeanine et Aline, elle avait l'habitude de sortir une chaise tous les soirs d'été devant sa maison pour "prendre la fresque" en refaisant le monde... Vendredi 2 décembre, à l'âge de 101 ans, Jeanne Roig, née Carles, nous a quittés. Elle est partie rejoindre sa famille, comme elle le souhaitait tant, retrouver son époux, Bertin et son frère, Maurice, avec qui elle a partagé la plus grande partie de sa vie. Nous présentons à sa famille et à ses proches nos plus sincères condoléances.



APÉRO PROXIMITÉ

Le Dr Marc MEDINA, maire, Didier CARNELUTTI, adjoint au maire, Gérard CEBELLAN, conseiller municipal délégué, et le Conseil municipal,

seraient heureux de votre présence à l'apéro proximité organisé dans votre quartier

le samedi 10 décembre 2016 à 11h,

en présence de Bernard FRANCK, correspondant de quartier.

Ce moment sera l'occasion de dialoguer de manière conviviale sur les thèmes principaux de notre vie en collectivité.

Maison Esparrac
(place Georges Guynemer)



LE PLEIN DE FESTIVITÉS POUR LA FIN D'ANNÉE !

MARCHÉ DE NOËL

Samedi 10 décembre, de 9h à 13h - place des Souvenirs d'Enfance. Ce marché festif, aux couleurs de Noël, se déroulera dans une ambiance conviviale et authentique. Pendant que les parents feront le tour des producteurs, l'atelier du Père Noël accueillera les enfants.



SOIRÉE DES COMMERÇANTS

Vendredi 16 décembre, dès 18h - place Louis Blasi. Partagez un moment convivial en présence des commerçants du village qui tiendront, pour l'occasion, diverses "bodegas" animées en musique par un DJ.

SPECTACLE DE NOËL DE LA MÉDIATHÈQUE

Samedi 17 décembre, à 16h - halle des sports.

La médiathèque Claude Blazy convie petits et grands à son traditionnel spectacle de Noël, un conte musical, intitulé «**Le Voyage magique de Rayponce**» et animé par la compagnie **Les Oiseaux de Nuit**. Ce spectacle vous invite à suivre Rayponce et de multiples personnages de conte, à travers un royaume magique, peuplé de lutins et de sorcières... Animation gratuite.



FESTI'NADAL, POUR NOËL JE "CRÈCHE" À TORREILLES !

Samedi 17 Décembre, dès 16h - halle des sports et place Louis Blasi.

La ville de Torreilles et les commerçants du village vous invitent à l'événement le plus "show" de l'hiver ! Dès 16h, la halle des sports accueillera le spectacle pour enfants «**Le Voyage magique de Rayponce**» (gratuit). À 17h30, au sortir du spectacle, déambulation jusqu'à la place Louis Blasi avec les personnages du spectacle et les Toon's, au rythme du ballet de lumière de la troupe «**Biloba**». À partir de 18h, boom de Noël avec cadeaux et bodegas des commerçants. Vers 19h15 arrivée du Père Noël... Vers 20h45, feu d'artifices sur la place puis soirée dansante avec "Créason" jusqu'au bout de la nuit... Autant d'animations qui assureront convivialité et bonne humeur !



CONCERT DE NOËL

Dimanche 18 décembre, à 17h30 - salle des fêtes.

Spectacle musical «**Nos Folles Années**» conçu et écrit par Hélène Delfaud et mis en scène par Josy Llop. Un voyage au cœur de l'opérette des années folles mais aussi des chansons françaises des années 20 à 40 telles que «le tango stupéfiant» immortalisé par l'interprète Marie Dubas ! Avec Vanessa Hidden et Mélanie Conesa (soprano), Vincent Alary (ténor), Michel Delfaud (baryton fantaisiste), Philippe Maller (baryton) et Maria del mar Martínez au piano. **Entrée gratuite, places limitées et sur réservation uniquement.** Billet à retirer en mairie.



SCR XV : LES JEUNES MONTRENT LA VOIE !



Alors que notre école de rugby, basée à Ste Marie, compte 170 licenciés (record), et un nombre important de bénévoles, encadrants et éducateurs, le "pôle-jeunes" atteint également sa plénitude. L'objectif, affiché, depuis plusieurs années, d'être club complet est atteint grâce à la volonté des dirigeants et, en particulier, à l'investissement de Jean Marie Oliver, vice-président délégué aux jeunes, et à l'apport d'Eric Planes, directeur sportif. Les sections cadets Teulière, juniors Philipponeau, Balandrade et Belascain sont parfaitement encadrées et s'illustrent sur tous les stades. Ainsi, tous les week-ends, 120 jeunes, environ, défendent la tunique "bleue et noire", chère aux supporters de l'Entente qui ont bien compris que chaque village, seul, n'aurait jamais pu atteindre ce

niveau de compétition et de performance. Le week-end dernier, les cadets (tous 1^{ère} année, ça promet) sont venus à bout de l'Entente Pollestres-Moulin à Vent sur le score de 21-5, grâce à leur vaillance. Le lendemain, toujours à Torreilles, base de notre pôle-jeune, les Belascain s'imposaient, sous la pluie et dans la boue, devant le leader Nîmes (22-10). Samedi prochain, les Teulière seront à Argelières, les Philipponeau à Conques, les Balandrade à Thuir et les Belascain iront, dimanche, à Aix-université. Alors que les seniors profitent de la trêve, pour se régénérer, avant un bloc terrible (à Leucate, contre Millau et à Gaillac), la relève se prépare pour des lendemains meilleurs. En attendant, parents, soyez tranquilles, vos enfants sont dans de bonnes mains. LCA

HOMMAGE AUX MORTS POUR LA FRANCE

Le 5 décembre une cinquantaine de personnes était réunie lors de la cérémonie d'hommage aux « morts pour la France » pendant la guerre d'Algérie et les combats du Maroc et de la Tunisie. Monsieur le Maire a fait lecture du message du secrétaire d'État auprès du ministre de la défense, chargé des anciens combattants et de la mémoire, puis un émouvant "chant des africains" a été entonné par les représentants des pieds noirs de Torreilles. Les gerbes ont ensuite été déposées par les présidents d'associations et la municipalité au pied de la stèle érigée à proximité du carré militaire. La sonnerie aux morts, la minute de silence et la Marseillaise ont clôturé cette émouvante cérémonie. Pour finir, les participants se sont retrouvés autour d'un apéritif offert par la municipalité. GTO



SOUVENIR FRANÇAIS : COMPTE-RENDU DE L'AG

Le Comité local a tenu sa réunion annuelle le 25 novembre en présence de Jean-Marie Barbiche, délégué général pour les P.O., Geoffrey Torralba, adjoint au maire représentant la municipalité, ainsi que des présidents d'associations patriotiques et comités de Salanque, et d'un public nombreux. Le Président Christian Legué a ouvert la séance par une minute de silence à la mémoire de Louis Broutin, adhérent, décédé dans l'année, des soldats français «morts pour la France» au Mali et des victimes des barbares attentats commis sur le territoire national. Puis, il rappela les manifestations du Comité durant l'année, ainsi que les initiatives en faveur du Devoir de Mémoire, avant d'évoquer Joseph Figuières, Poilu qui grâce aux recherches du Comité, a été reconnu comme mort pour la France par l'ONAC et son nom ajouté au Monument aux Morts. Puis, la trésorière Mme Granès présenta

la situation financière du Comité démontrant une gestion saine et maîtrisée. M. le Délégué Général souligna le travail efficace de la trésorière et félicita le Comité pour son activité, avant de détailler les initiatives de la délégation générale dans le cadre des commémorations du centenaire de la Guerre 14-18 : «Maï Morirem» (hommage aux rugbyens catalans), «Maîtres - soldats» (instituteurs des P.O.) et «Zéro Poilu Oublié». Le Président a ensuite annoncé le remplacement de Mme Perez-Marty, secrétaire démissionnaire, par Mme Legué et lancé un appel à un second porte-drapeau. La réunion s'est terminée, après les félicitations et l'assurance du soutien de la municipalité, par l'interview de M. Oguey, 93 ans, ancien maquisard, et militaire de la 2^{ème} Guerre Mondiale, concernant des faits et anecdotes personnelles survenus pendant cette période troublée. CLÉ

LE VOLANT SALANQUAIS : LES RÉSULTATS

Samedi 26 novembre l'équipe élite de Torreilles recevait un des ogres de sa poule : Castelnau le Lez qui jouait l'année précédente en nationale 2. L'équipe du LVS était un peu diminuée par l'absence ou la méforme de quelques-uns de ses cadres, l'entraîneur profitait de cette journée pour tenter de nouvelles combinaisons et permettre à quelques jeunes issus du club de faire leurs preuves en Nationale. Pari presque réussi ! Portés par un public nombreux et très enthousiaste, les joueurs de Torreilles ont su répondre présent et ont multiplié les exploits. Ils récupèrent le point de bonus défensif en perdant 5 à 3, passant à un cheveu du match



nul. Une mention particulière aux 2 simples féminins qui ont su parfaitement assumer leurs responsabilités en gagnant leurs 2 matches. Ce résultat permet de maintenir le Volant Salanquais à la 2^{ème} place de sa poule. Ce week-end était également l'occasion pour les équipes départementales de faire leurs premières armes dans leur championnat. Beau résultat de la départementale 1, qui a réussi, lors de cette journée marathon, à obtenir 2 succès et un match nul à Font Romeu. La départementale 2, elle, a malheureusement dû s'incliner tout en récupérant à chaque fois les points de bonus défensifs. Un très beau résultat pour ces très jeunes joueurs qui faisaient leurs premières armes dans un championnat senior qui est cette année très relevé par l'arrivée d'équipes composées de joueurs très expérimentés. Prochain rendez-vous de la nationale 3 à Mont de Marsan le samedi 17 décembre contre le premier de la poule. Exploit attendu !

Agenda sportif, festif, culturel

SAMEDI 10 DÉCEMBRE :

- > **Marché de Noël**, de 9h à 13h - place des Souvenirs d'Enfance
- > **Apéro Proximité**, à 11h - Maison Esparrac
- > **AG de l'association Pyrenean Metal**, à 18h30 - salle des fêtes

VENDREDI 16 DÉCEMBRE :

- > **Noël des Commerçants**, à 18h - place Louis Blasi

SAMEDI 17 DÉCEMBRE :

- > **Spectacle "Le Voyage magique de Rayponce"**, à 16h - halle des sports
- > **Grande Fête de Noël**, à 17h30 - place Louis Blasi

DIMANCHE 18 DÉCEMBRE :

- > **Concert de Noël**, à 17h30 - salle des fêtes

MARCHÉ :

mardi et vendredi matin,
place Louis Blasi

INFOS PAROISSIALES

- Vendredi 9 décembre : 17h, messe à Torreilles • Samedi 10 décembre : 18h, messe à St Laurent • Dimanche 11 décembre : 9h30, messe au Barcarès (chapelle) ; 11h, messe à St Hippolyte • Mardi 13 décembre : 17h, messe à St Laurent • Mercredi 14 décembre : 17h, messe au Barcarès (maison paroissiale) • Jedi 15 décembre : 17h, messe à Clair.

NOUVELLE PÂTISSERIE

Ludivine Ferrer vous informe de l'ouverture de sa nouvelle pâtisserie, place Louis Blasi (à côté de l'agence immobilière), à partir du mardi 13 décembre prochain. Elle vous accueillera du mardi au samedi, de 7h30 à 13h et de 16h à 18h30, ainsi que le dimanche de 7h30 à 13h.



GÉNÉRATION MOUVEMENT



Le président informe ses adhérents dont l'anniversaire a eu lieu pendant le 4^{ème} trimestre que la remise des cadeaux se fera le jeudi 15 décembre à 14h, suivie d'un goûter. Le club fermera ce jour et rouvrira le 12 janvier 2017 à 14h. Bonnes fêtes à toutes et à tous ! Pour le 21 décembre, n'oubliez pas le nécessaire pour manger.

NOUVEAU : « LE 440 »

Vincent sera heureux de vous accueillir dans son nouveau snack « le 440 », au 5 place Louis Blasi., dès le vendredi 9 décembre. Ouvert du mardi midi au samedi soir, ainsi que le dimanche soir, il vous propose burgers, pizzas, salades, nuggets maison, hot-dogs... Contact : 04 68 28 56 38.



SPA : NOËL DES ANIMAUX



Journées Portes Ouvertes au refuge SPA samedi 10 et dimanche 11 décembre, de 10h à 18h. Plus d'infos : www.la-spa.fr